ENR 2.1.4 三亚飞行情报区、管制区飞行规定

ENR 2.1.4 Rules relating to flights within Sanya FIR/CTA

1. 飞行规定

- 1.1 岛内空域的飞行适用 《中华人民共和国飞行基本规则》等国内规章; 洋区空域的飞行适用国际民航组织有关标准和建议措施。
- 1.2 岛内空域的飞行,其飞行高度、距离和速度使用中国 AIP 中规定的公制计量单位;洋区空域的飞行采用英制计量单位。
- 1.3 三亚飞行情报区的边界点、洋区空域内的航路点和管制移交点的坐标均采用 WGS-84 坐标。

1.4 洋区空域:

- a. 管制空域:14000 英尺以上空域;
- b. 管制空域以外空域(除限制区和危险区以外): 13000 英尺以下空域;
- 1.5 所有进入三亚飞行情报区的飞行应在指定报告点前5分钟内与三亚区域管制建立双向无线电通信。

2. 三亚飞行情报区海洋低空空域飞行规定

2.1 总则

- 2.1.1 本规定适用于在三亚飞行情报区海洋低空空域内飞行的航空器。根据国际民用航空公约及其附件的有关标准和建议措施,空中交通管制部门仅向该空域内的航空器提供所需的飞行情报服务和告警服务。航空器在此空域内飞行时,与其他航空器或障碍物之间的安全距离由航空器驾驶员负责。
- 2.1.2 本规定除特别注明外,高度基准面为标准大气压 1013.2 百帕。

2.2 空域范围

三亚飞行情报区海洋低空空域水平范围为: N1930 E11130 - N1823 E11230 - N1640 E11400 - N1430 E11400 - N1430 E11400 - N1600 E1101734 - N1740 E10826 - N1740 E10940 - N1930 E11130 连线范围。垂直范围为: 13 000 英尺 (4 000 米) 及以下,其中限制区和危险区除外。

2.3 飞行规则

1. Flight rules

- 1.1 Flights within island airspace shall apply the domestic regulations and rules, such as General Flight Rules of the People's Republic of China; flights within oceanic airspace shall apply ICAO Standards and Recommended Practices.
- 1.2 Flights within island airspace shall apply the metric system for flight level, distance and speed as specified in AIP China; flights within oceanic airspace shall follow the British System.
- 1.3 The coordinates on the boundary of the Sanya FIR, the waypoints and the transfer of control points within oceanic airspace adopt WGS-84.
- 1.4 Oceanic airspace:
- a. Controlled airspace: Airspace above 14 000ft;
- b. Airspace outside controlled airspace(Exclude restricted area and danger areas): Airspace below 13 000ft.
- 1.5 All flights entering the Sanya FIR should establish two-way radio communication with Sanya ACC five (5) minutes before designated reporting points.

2. Oceanic Low-level Airspace in the Sanya FIR

2.1 General

- 2.1.1 These provisions are applicable to aircraft operating in the Oceanic Low-level Airspace in the Sanya FIR. Only the required flight information service and alerting service are provided to aircraft in this airspace according to the pertinent International Standards and Recommended Practices contained in the Convention on International Civil Aviation and its Annexes. Maintaining safe separation with other aircraft or obstacles is the responsibility of the pilot of the aircraft when aircraft are operating in this airspace.
- 2.1.2 Unless indicated otherwise, the altitude reference surface shall be 1013.2 Hectopascals (standard atmospheric pressure).

2.2 Scope of the airspace

The lateral limits of the Oceanic Low-level Airspace in the Sanya FIR is delineated by connecting the following geographical coordinates: N1930 E11130; N1823 E11230; N1640 E11400; N1430 E11400; N1600 E1101734; N1740 E10826; N1740 E10940; N1930 E11130. The vertical limits is 13,000 feet (4 000 meters) and below except for restricted areas and danger areas.

2.3 Flight rules

- 2.3.1 三亚飞行情报区海洋低空空域内按仪表飞行规则 (IFR)飞行的航空器,其巡航高度层应当按照国际民用航空公约附件二规定的仪表飞行规则巡航高度层配备。
- 2.3.2 三亚飞行情报区海洋低空空域内按目视飞行规则 (VFR)飞行的航空器,其巡航高度层应当按照国际民用航空公约附件二规定的目视飞行规则的巡航高度层配备。
- 2.3.3 在三亚飞行情报区海洋低空空域内, 航空器按目视飞行规则飞行, 应当遵守下列规定:
- 2.3.3.1 在平均海平面高度 3 050 米 (10 000 英尺)或以上飞行时,航空器离云的水平距离不小于 1 500 米,垂直距离不小于 300 米 (1 000 英尺),能见度不小于 8 千米。
- 2.3.3.2 在平均海平面高度 $3\,050\,$ 米 ($10\,000\,$ 英尺)以下飞行时,航空器离云的水平距离不小于 $1\,500\,$ 米,垂直距离不小于 $300\,$ 米 ($1\,000\,$ 英尺),能见度不小于 $5\,$ 千米。
- 2.3.3.3 当航空器在平均海平面高度 900 米 (3 000 英尺)及以下时,应保持在云外且能见海面或地面飞行,能见度应当不小于 5 千米。
- 2.3.3.4 当航空器在平均海平面高度 900 米 (3 000 英尺)及以下,保持在云外飞行,且指示空速 (IAS)不大于 140 海里 / 小时 (250 千米 / 小时),能保证航空器驾驶员有足够的时间观察并避让其他的航空器或者障碍物时,能见度应当不小于 1500 米。
- 2.3.3.5 当直升机在平均海平面高度 900 米 (3 000 英尺)及以下,并保持在云外飞行,且飞行速度能保证航空器驾驶员有足够的时间观察并避让其他的航空器或者障碍物时,允许能见度小于 1 500 米。
- 2.3.4 航空器在平均海平面高度 3 050 米 (10 000 英尺)以下飞行时,其速度限制为指示空速 (IAS)不得大于 250 海里 / 小时 (463 千米 / 小时)。
- 2.3.5 按照仪表飞行规则(IFR)飞行的航空器在三亚飞行情报区海洋低空空域内飞行时,应当与三亚管制中心建立持续的双向通信联系。在海洋低空空域内按照目视飞行规则(VFR)飞行的航空器,应当守听三亚区域管制中心指定的频率,并在需要时与三亚区域管制中心建立通信联系。

2.4 运行管理

2.4.1 三亚区域管制中心对在三亚飞行情报区海洋低空空域内飞行的航空器不提供空中交通管制服务,即不配备管制间隔及发布空中交通管制许可。如航空器驾驶员需要,可以向三亚区域管制中心申请,以获得有关飞行情报服务和告警服务。

- 2.3.1 The cruising level of aircraft operating in the Oceanic Low-level Airspace in the Sanya FIR under instrument flight rules (IFR) shall be allotted according to instrument flight rules specified in Annex 2 to the Convention on International Civil Aviation.
- 2.3.2 The cruising level of aircraft operating in the Oceanic Low-level Airspace in the Sanya FIR under visual flight rules (VFR) shall be allotted according to visual flight rules specified in Annex 2 to the Convention on International Civil Aviation.
- 2.3.3 Aircraft operating in the Oceanic Low-level Airspace in the Sanya FIR under VFR shall comply with the following provisions:
- 2.3.3.1 Aircraft, when operating at or above 3 050m (10 000ft) (AMSL), shall keep a distance from the cloud not less than 1 500m horizontally and 300m (1 000ft) vertically, and the visibility shall not be less than 8km.
- 2.3.3.2 Aircraft, when operating below 3 050m (10 000ft) (AMSL), shall keep a distance from the cloud not less than 1 500m horizontally and 300m (1 000ft) vertically, and for which the visibility shall not be less than 5km.
- 2.3.3.3 The flight visibility shall not be less than 5km for aircraft that are operating at or below 900m (3 000ft) (AMSL) meanwhile keeping clear of clouds and in visual contact of the sea surface or ground surface.
- 2.3.3.4 The flight visibility shall not be less than 1 500m for aircraft that are operating at or below 900m (3 000ft) (AMSL) meanwhile keeping clear of clouds and at an indicated airspeed (IAS) of not more than 140kt (250km/h) with sufficient time ensured for the pilot to observe and avoid other aircraft or obstacles.
- 2.3.3.5 The flight visibility may be less than 1 500m for helicopters that are operating at or below 900m (3 000ft) (AMSL) meanwhile keeping clear of clouds and the flying speed of which can ensure that the pilot has sufficient time to observe and avoid other aircraft or obstacles.
- 2.3.4 Aircraft operating below 3 050m (10 000ft) (AMSL) shall not fly at an indicated airspeed (IAS) of more than 250kt (463km/h).
- 2.3.5 Aircraft operating in the Oceanic Low-level Airspace in the Sanya FIR under IFR shall establish constant two-way communication contact with Sanya Area Control Center. Aircraft operating in Oceanic Low-level Airspace in Sanya FIR under VFR shall keep a constant watch on the frequency specified by Sanya Area Control Center and make contacts therewith when necessary.

2.4 Operational Management

2.4.1 Sanya Area Control Center does not provide air traffic control service to aircraft operating in the Oceanic Low-level Airspace in the Sanya FIR, which means no controlled separation is provided and no air traffic control clearance is issued. The pilot may, as he needs, request relevant flight information service and alerting service from Sanya Area Control Center.

- 2.4.2 在三亚飞行情报区海洋低空空域内按照仪表飞行规则(IFR)飞行的航空器,应当在预计起飞时间1小时前,向三亚区域管制中心提交飞行计划。
- 2.4.3 进出三亚飞行情报区海洋低空空域的航空器在穿越水平边界时,必须与三亚区域管制中心建立双向通信联系,向三亚区域管制中心报告。
- 2.4.4 从三亚飞行情报区海洋低空空域进入三亚飞行情报区海洋管制空域的航空器,应当在预计进入前 10分钟与三亚区域管制中心建立双向通信联系,提出申请并说明飞行高度层、预计进入时间及进入点,以取得管制许可。
- 2.4.5 在三亚飞行情报区海洋低空空域内飞行的航空器,只有在与三亚区域管制中心建立双向通信联系并获得管制许可的情况下,方可以在距离岛内管制空域边界 20 海里(37 千米)的范围内飞行。
- 2.4.6 配备 A/C 模式或 S 模式二次雷达应答机的航空器在三亚飞行情报区海洋低空空域内飞行时,应当打开机载应答机。应答机编码按照空中交通管制员指定的编码进行设置,或者按照仪表飞行规则(IFR)飞行的航空器,应答机编码设置为 A2000,按照目视飞行规则(VFR)飞行的航空器,应答机编码设置为 A1200。
- 25 通信
- 2.5.1 三亚飞行情报区海洋低空空域内指定的频率:
- 02 号扇区:

甚高频 (VHF): 122.6 (123.65) MHZ

高频 (HF): 11396KHZ (日频) 3485KHZ (夜频) 5655KHZ (备频) 应急频率: 121.5MHZ。

03 号扇区:

甚高频 (VHF): 130.2 (134.4) MHZ

高频 (HF): 8942KHZ (日频) 5649KHZ (夜频) 13309KHZ (备频) 应急频率: 121.5MHZ。

三亚区域管制中心联系方式: 电话:(+86)-898-88289755 传真:(+86)-898-88289851 2.4.2 Aircraft intending to operate in the Oceanic Low-level Airspace in the Sanya FIR under IFR shall file a flight plan to Sanya Area Control Center one hour before the estimated time of departure.

2.4.3 Aircraft intending to enter or leave the Oceanic Low-level Airspace in the Sanya FIR shall establish two-way communication contact with Sanya Area Control Center and make reports thereto before crossing the horizontal boundaries.

2.4.4 Aircraft intending to enter the Oceanic Controlled Airspace in the Sanya FIR from the Oceanic Low-level Airspace in the Sanya FIR shall, in order to obtain a control clearance, establish two-way communication contact 10 minutes before the estimated time of entry with Sanya Area Control Center and make the request providing such information as flight level, estimated time of entry and entry point.

2.4.5 Only after two-way communication contact has been established with, and a control clearance obtained from Sanya Area Control Center, may an aircraft in the Oceanic Low-level Airspace in the Sanya FIR operate in the area of 20nm(37km) from the boundary of the Controlled Airspace above Hainan Island.

2.4.6 Aircraft equipped with A/C mode or S mode transponders of Secondary Radar, when operating in the Oceanic Low-level Airspace in the Sanya FIR, shall set their transponders on, and set the transponder codes assigned by the air traffic controller, or A2000 in case of IFR operations and A1200 in case of VFR operations.

2.5 Communications

2.5.1 Frequencies prescribed for use in the Oceanic Low-level Airspace in the Sanya FIR:

ZJSY AR02:

VHF: 122.6(123.65)MHZ

HF

11396KHZ(HJ) 3485KHZ(HN) 5655KHZ(HO)

Emergency frequency: 121.5MHZ.

ZJSY AR03:

VHF: 130.2(134.4)MHZ

HF:

8942KHZ(HJ) 5649KHZ(HN) 13309KHZ(HO)

Emergency frequency: 121.5MHZ.

Numbers for contact with Sanya Area Control Center:

Telephone: (+86)-898-88289755 Facsimile: (+86)-898-88289851

3. 三亚飞行情报区飞行计划要求

3. Flight Planning Requirement for Sanya FIR

3.1 飞行计划提交程序

- 3.1.1 所有进入三亚飞行情报区的航空器,必须填写飞行计划并发至三亚区域管制中心 (ZJSYZRZX)、民航中南管理局调度室 (ZGGGZBZX) 和中国民用航空局空中交通管理局运行管理中心 (ZBBBZGZX),飞行计划必须依照国际民航组织文件DOC4444 RAC/501有关规定填写。
- 3.1.2 所有在三亚飞行情报区内机场起降的航空器,以及飞经三亚飞行情报区内空中交通服务航路A202的国家航空器,应按照现行飞行计划申请程序,预先从中国民用航空局空中交通管理局运行管理中心(ZBBBZGZX)获得许可,详见中国AIP CHINA, GEN 1.2。
- 3.1.3 计划在 A202 航路上运行的定期航班的航空器营运人应提前 2 个月将各季度的航班时刻表提交到 ZBBBZGZX、 ZGGGZBZX、 ZBBBCJXX 和 ZJSYZRZX,得到批准后方可实施。对于在A1、L642、M771 和 N892 航路上运行的定期航班,航空器运营人也需提前 2 个月将各季度的航班时刻表提交到上述地址,但不需得到批准。
- 3.1.4 计划在 A202 航路上运行的非定期航班的航空器 营运人应提前 3 天向 ZBBBZGZX、ZGGGZBZX 和ZJSYZRZX 提交飞行申请,得到批准后方可实施。对于在 A1、L642、M771 和 N892 航路上运行的非定期航班,不需要事先申请批准。
- 3.1.5 所有计划在三亚飞行情报区内运行的航空器营运人应至少在预计起飞时间前 60 分钟提交飞行计划。
- 3.1.6 任何计划进入或飞越三亚飞行情报区的航空器,若其国籍登记代码/号码与飞行计划表格第7项中的航空器识别标志不一致,必须在飞行计划表格第18项中填入其国籍登记代码/号码,同时填入到达三亚飞行情报区积累的预计经过时间(EET)。
- 3.2 区域导航航路和 RNP10 导航要求 在区域导航航路 L642、M771、和 N892 上运行的航空 器必须满足 RNP10 要求,并在国际民航组织飞行计划 表格第 10 项中标注字母 "R"以表明其导航性能满足 要求。如果航空器必须使用 L642、M771 或 N892 航路 但不能满足 RNP10 的最低导航要求,则必须在 FL280 或以下高度运行,除非事先得到 ATC 的允许可以使用 其他高度。无 RNP 认证的航空器的驾驶员可在飞行计 划表格第 18 项中填入 RMK/REQ FL(填入高度层) 以表明其所愿意飞的较高的高度。然而,能否选择喜 欢的高度层取决于 ATC 的协调和指令。

- 3.1 Procedures for the submission of flight plans
- 3.1.1 All aircraft intending to fly within the Sanya FIR must file a flight plan to Sanya ACC (ZJSYZRZX), the Regional Administration of Civil Aviation of Middle-South China (ZGGGZBZX), and Operations Management Center of the Civil Aviation Administration of China(ZBBBZGZX). The flight plan must be submitted in accordance with the provisions of ICAO DOC 4444 RAC/501.
- 3.1.2 All aircraft departing from or landing at airports within Sanya FIR, and state aircraft intending to operate on ATS route A202, shall get prior approval from the Operations Management Center of CAAC (ZBBBZGZX) in accordance with the existing flight plan application procedures, which are detailed in GEN 1.2 of AIP China.
- 3.1.3 Operators of scheduled flights intending to operate on route A202 shall submit the flight schedule of each season to ZBBBZGZX, ZGGGZBZX, ZBBBCJXX and ZJSYZRZX two months in advance, the operation can be carried out only if approval has been given. For scheduled flights operating on routes A1, L642, M771 and N892, operators are requested to also submit the flight schedule of each season to the above addresses two months in advance. However, no approval will be necessary for these flights to operate.
- 3.1.4 Operators of non-scheduled flights intending to operate on A202 shall submit the flight application to ZBBBZGZX, ZGGGZBZX and ZJSYZRZX three days in advance, the operation can be carried out only if approval has been given. For non-scheduled flights operating on routes A1, L642, M771 and N892, no prior application for approval will be necessary.
- 3.1.5 For all aircraft intending to operate within the Sanya FIR, operators shall file the flight plan at least 60 minutes prior to the estimated time of departure.
- 3.1.6 Any aircraft planning to enter or transit the Sanya FIR must insert in Item 18 of the flight plan form the national registration letters/numbers of the aircraft if different from the aircraft identification in Item 7, and fill the accumulated estimated elapsed time (EET) to the Sanya FIR.
- 3.2 RNAV Routes and RNP 10 Navigation Requirements Aircraft intending to operate on RNAV routes L642, N892 and M771 must meet the requirements of RNP 10 approved and must indicate their RNP approval with the letter 'R' in Item 10 of the ICAO Flight Plan. If an aircraft must file flight plan of routes L642, M771 or N892 and can not meet the minimum navigation requirements of RNP10, they must operate at or below FL280 unless prior approval for other flight levels has been obtained from ATC. Pilots of Non-RNP approved aircraft may indicate their preferred higher altitude in Item 18 of the ICAO Flight Plan as RMK/REQ FL (insert level). However, approval to operate at the preferred level will be subject to ATC coordination and clearance.